

Стишло і зрозуміло про донорство органів і тканин



Bundeszentrale
für
gesundheitliche
Aufklärung

ORGAN
SPENDE
Die Entscheidung zählt!

Трансплантація органів або тканин може дати людям із захворюванням чи інвалідністю шанс розпочати нове або краще життя. Підставою для цього є і залишатиметься прижиттєва згода на посмертне донорство органів і/або тканин. Тому ми просимо Вас: поцікавтеся темою донорства органів і тканин, ухваліть для себе Ваше особисте рішення та задокументуйте його!

I Підстави

Вилучення допускається – за підстави, що наявна відповідна згода, – тільки тоді, коли була встановлена безповоротна втрата функцій мозку (смерть мозку). Для вилучення тканин достатньо, щоб пройшло більше трьох годин з моменту зупинення серцево-судинного кровообігу.

I Вікові обмеження

Після досягнення 16-річного віку згода на вилучення для донорства органів і тканин може бути надана без залучення батьків і опікунів. Вже після досягнення 14-річного віку можна відмовитись від донорства. Певного максимального вікового обмеження для донорства органів не існує. Вирішальним є фактичний біологічний стан органів. Перед трансплантацією обов'язково здійснюється дослідження всіх органів і тканин. Тому зараз Вам не потрібно проходити медичне обстеження, якщо Ви плануєте посмертне донорство органів і/або тканин.

Ви можете стати донором таких органів:

серце, легені, печінка, нирки, підшлункова залоза, кишечник.

Ви можете стати донором таких тканин:

рогівка і склера ока, серцеві клапани, шкіра, кровоносні судини, кісткова, хрящова і м'яка сполучна тканини, а також тканини, які вилучаються з підшлункової залози і печінки. На відміну від органів, тканини, як правило, не пересаджуються напряму. Для них можливі консервація і тимчасове зберігання до моменту виявлення відповідної реципієнтки чи відповідного реципієнта.



Донорство органів

Прізвище, ім'я

Дата народження

Вулиця, номер будинку

Поштовий індекс, місто/селище



Bundeszentrale
für
gesundheitliche
Aufklärung

Донорство органів

дає життя.

Відповіді на Ваші особисті запитання Ви можете отримати, зателефонувавши на безкоштовну інформаційну лінію з питань донорства органів за номером 0800/9040400.

Будь ласка, заповніть посвідчення донора органів чітко і розбірливо та покладіть його до тих документів, які Ви завжди носите з собою.

I Документація Вашого рішення

Ви можете задокументувати Ваше рішення у такі способи:

- внесення до Реєстру донорів органів
- заповнення посвідчення донора органів
- оформлення розпорядження пацієнта

Реєстр донорів органів

Задокументувати Ваше рішення зовсім просто. Внесіть свої дані до Реєстру донорів органів на сайті www.organspende-register.de, де вони – в цілковитій безпеці. У будь-який час Ви матимете доступ до Ваших даних, які будуть збережені в Реєстрі, щоб внести зміти до Вашого запису. Ви можете задокументувати Ваше рішення за донорство органів і тканин або проти нього. У якості альтернативи до внесення до Реєстру Ви також можете оформити Ваше рішення у вигляді посвідчення донора органів або розпорядження пацієнта.

Посвідчення донора органів

Шляхом заповнення посвідчення донора органів Ви забезпечуєте реалізацію Вашого власного волевиявлення. Якщо Ви забажаєте змінити Ваше рішення, просто знищіть старе посвідчення і заповніть нове. Задокументувавши Ваше рішення, Ви не обтяжуватимете Ваших близьких. Адже якщо волевиявлення не задокументоване, родичі повинні ухвалити рішення згідно відомого їм або гіпотетичного волевиявлення померлої особи. Якщо гіпотетичного волевиявлення неможливо встановити, їх попросять вирішити це питання згідно їхніх власних поглядів.

На випадок, якщо після моєї смерті розглядатиметься питання про донорство органів/тканин для трансплантації, я заявляю:

- ТАК**, я даю дозвіл на те, щоб після медичного встановлення моєї смерті з мого тіла були вилучені органи і тканини.
- або **ТАК**, я даю дозвіл на це, за **винятком** таких органів/тканин:
- або **ТАК**, я даю дозвіл на це, але **виключно** для таких органів/тканин:
- або **НІ**, я заперечую проти вилучення органів або тканин.
- або **ТАК** чи **НІ**: це повинна вирішити нижчеказана особа:

Прізвище, ім'я

Дата народження

Вулиця, номер будинку

Поштовий індекс, місто/селище

Місце для приміток/особливих зауважень

ДАТА

ПІДПИС

На зворотній стороні посвідчення Вам пропонуються п'ять варіантів рішення. Будь ласка, виберіть лише один з п'яти різних можливих варіантів заяви.



**INFOTELEFON
ORGANSPENDE
0800 - 90 40 400**

Інформаційна телефонна лінія з питань донорства органів

Відповіді на подальші запитання Ви можете отримати, зателефонувавши на безкоштовну інформаційну лінію з питань донорства органів за номером 0800 90 40 400 з понеділка по п'ятницю з 9 до 18 години.

Подальші запитання

Ви можете надіслати Ваші запитання до Федерального центру просвітництва з питань охорони здоров'я на електронну адресу organspende@bzga.de. В мережі Інтернет Ви знайдете інформацію за посиланням www.organspende-info.de. Окрім того, Ви можете отримати консультацію у Вашої сімейної лікарки чи Вашого сімейного лікаря.



Або від-
скануйте
цей код!

Інші інформаційні матеріали

Все на тему донорства органів і тканин:
www.organspende-info.de → Mediathek → Infomaterialien

Вихідні дані

Редакція: Федеральний центр просвітництва з питань охорони здоров'я (BZgA), Maarweg 149–161, 50825 Köln (Кельн, Німеччина) · www.bzga.de